



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
20 September 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок вторая сессия

9–27 сентября 2019 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

**Австралия, Албания*, Аргентина, Бразилия, Гайана*, Гватемала*, Гондурас*,
Грузия*, Израиль*, Исландия, Канада*, Колумбия*, Лихтенштейн*, Монако*,
Парагвай*, Перу и Чили: проект резолюции**

42/... Положение в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими соответствующими международными договорами по правам человека,

вновь подтверждая главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека и основных свобод своих граждан и за выполнение своих обязательств по различным международным договорам и соглашениям по правам человека, сторонами которых они являются,

ссылаясь на свою резолюцию 39/1 от 27 сентября 2018 года о поощрении и защите прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла,

напоминая, что региональные соглашения могут играть важную роль в поощрении и защите прав человека и должны укреплять универсальные стандарты в области прав человека, содержащиеся в международных договорах по правам человека,

подчеркивая, что Боливарианская Республика Венесуэла, будучи участником Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к нему, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Факультативного протокола к ней, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, а также ряда других многосторонних и региональных документов по правам человека, обязана обеспечивать соблюдение международных обязательств в целях поощрения и защиты прав человека всех лиц, находящихся на ее территории и под ее юрисдикцией,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



выражая серьезную обеспокоенность по поводу тревожного положения в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла, которое включает систематические нарушения, прямо и косвенно затрагивающие права все права человека – гражданские, политические, экономические, социальные и культурные – в контексте продолжающегося политического, экономического, социального и гуманитарного кризиса, как об этом говорится в докладах Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и других международных организаций,

выражая тревогу в связи с ослаблением верховенства права в Боливарианской Республике Венесуэла,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу целого ряда взаимосвязанных нарушений экономических и социальных прав в Боливарианской Республике Венесуэла, в частности прав на достаточное питание и наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, включая острую нехватку продовольствия, медикаментов и вакцин,

выражая особую обеспокоенность по поводу несоразмерно большого воздействия кризиса на права женщин и детей, и в частности на девочек, коренные народы и другие уязвимые группы,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что более 4 млн жителей вынуждены покинуть Боливарианскую Республику Венесуэла, а также по поводу того, что в венесуэльском Плане гуманитарного реагирования на 2019 год 7 млн жителей определены в качестве нуждающихся, в частности из-за нарушений прав на питание и здоровье, насилия и отсутствия безопасности, развала системы базовых услуг, ухудшения качества системы образования, отсутствия доступа к дороговому и послеродовому уходу и недостаточности механизмов защиты от насилия и преследований по политическим мотивам,

приветствуя усилия соседних и других стран региона по приему венесуэльских мигрантов, беженцев и просителей убежища и признавая социально-экономические последствия широкомасштабного притока венесуэльцев в эти страны,

приветствуя также гуманитарную помощь, предоставленную Организацией Объединенных Наций и другими гуманитарными учреждениями, а также опубликование первого венесуэльского Плана гуманитарного реагирования,

признавая усилия, прилагаемые в Боливарианской Республике Венесуэла правозащитниками, журналистами, медицинскими работниками, политиками, гражданскими служащими и другими заинтересованными сторонами гражданского общества для привлечения внимания к нарушениям и ущемлениям международного права прав человека и их документирования,

приветствуя миссию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, направленную 11–22 марта 2019 года для подготовки поездки Верховного комиссара в Боливарианскую Республику Венесуэла 19–21 июня 2019 года, и вытекающие из этого обязательства, в том числе в отношении обеспечения постоянного присутствия Управления Верховного комиссара в стране, а также приветствуя присутствие сотрудников Управления в Боливарианской Республике Венесуэла в период с июня по июль 2019 года и с 1 сентября 2019 года,

приветствуя также продолжающийся диалог между Верховным комиссаром и венесуэльскими властями и настоятельно призывая венесуэльские власти выполнить обязательства, взятые перед Верховным комиссаром, включая продолжение присутствия в стране Управления Верховного комиссара, обеспечение контроля и сотрудничества по всей стране и предоставление ему доступа к местам содержания под стражей,

с удовлетворением отмечая работу Организации американских государств, Межамериканской комиссии по правам человека и Межамериканского суда по правам человека по поощрению и защите прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла,

памятута о том, что Прокурор Международного уголовного суда постановил начать предварительное рассмотрение ситуации в Венесуэле для анализа преступлений, предположительно совершенных в этом государстве-участнике по меньшей мере с апреля 2017 года, в контексте демонстраций и связанных с ними политических беспорядков, и напоминая, что Боливарианская Республика Венесуэла является государством – участником Римского статута Международного уголовного суда,

учитывая рекомендацию, вынесенную Верховным комиссаром Совету по правам человека в докладе о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла, о том, что Совет должен сосредоточить внимание на предупреждении, расследовании, борьбе с безнаказанностью, обеспечении привлечения к ответственности, возмещении ущерба и гарантиях неповторения нарушений и ущемлений прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла,

подтверждая свою твердую убежденность в том, что единственно возможным вариантом является мирное и демократическое решение нынешнего кризиса в Боливарианской Республике Венесуэла, которое должно быть найдено самими венесуэльцами без какого-либо вмешательства со стороны иностранных вооруженных сил, служб безопасности или разведки, и что такое решение требует свободных, справедливых, транспарентных и заслуживающих доверия президентских выборов в соответствии с международными стандартами, и выражая поддержку соответствующим дипломатическим усилиям в этой связи,

1. *приветствует* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла¹ и просит Верховного комиссара представить его Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии;

2. *решительно осуждает* все нарушения и ущемления международного права прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла и настоятельно призывает венесуэльские власти незамедлительно и в полном объеме выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Верховного комиссара, и обязательства, принятые в ходе визита Верховного комиссара;

3. *решительно осуждает* широко распространенные целенаправленные репрессии и преследования по политическим мотивам в Боливарианской Республике Венесуэла, включая чрезмерное применение силы против участников мирных протестов, чрезмерное применение силы в ходе операций по обеспечению безопасности, произвольные задержания, пытки, жестокое обращение, внесудебные казни и насильственные исчезновения, совершаемые такими силами безопасности, как Fuerzas de Acciones Especiales (силы специального назначения) и проправительственные гражданские вооруженные группы;

4. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что с января 2018 года в Боливарианской Республике Венесуэла в результате операций по обеспечению безопасности было совершено по меньшей мере 6 000 убийств и что, согласно информации, проанализированной Верховным комиссаром, многие из этих убийств могут представлять собой внесудебные казни;

5. *выражает сожаление* по поводу систематических злоупотреблений со стороны государственных учреждений Боливарианской Республики Венесуэла, ускоряющих процесс ослабления верховенства права и демократических институтов, таких как Национальная ассамблея, в том числе посредством нарушения ее независимости и лишения членов Национальной ассамблеи их парламентского иммунитета и их произвольных арестов, а также пыток, жестокого обращения, угроз смертью, слежки, запугивания и преследования в отношении их родственников;

6. *настоятельно призывает* венесуэльские власти немедленно освободить всех политических заключенных и всех других лиц, произвольно лишенных свободы; проводить оперативные, эффективные, тщательные, независимые, беспристрастные и

¹ A/HRC/41/18.

транспарентные расследования всех нарушений прав человека; пресекать, публично осуждать, карать и предупреждать все акты преследования и целенаправленных репрессий по политическим мотивам; прекратить чрезмерное применение силы во время демонстраций и предупреждать такие случаи; и принять эффективные меры для защиты правозащитников и работников средств массовой информации;

7. *осуждает* закрытие десятков печатных СМИ, закрытие радиостанций, запрет телеканалов и регулярную блокировку социальных сетей, а также задержание журналистов и произвольное задержание лиц, выражающих свои мнения в социальных сетях;

8. *выражает сожаление* по поводу систематического отказа жертвам нарушений прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла в праве на установление истины, справедливость и возмещение ущерба и того, что безнаказанность приводит к повторению нарушений, поощряет преступников и маргинализирует жертв, и в этой связи призывает венесуэльские власти принять эффективные меры для восстановления независимости судебной системы и обеспечения беспристрастности Генеральной прокуратуры и Омбудсмана;

9. *выражает глубокую озабоченность* по поводу серьезного экономического и социального кризиса в Боливарианской Республике Венесуэла, который оказывает глубокое воздействие на осуществление права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и права на достаточный жизненный уровень, включая право на достаточное питание, в связи с развалом системы государственных услуг;

10. *выражает глубокую озабоченность* по поводу того, что основная программа продовольственной помощи не обеспечивает удовлетворение базовых потребностей населения в питании и что в Боливарианской Республике Венесуэла недоедают по меньшей мере 3,7 млн человек;

11. *выражает также озабоченность* по поводу широко распространенной нехватки вакцин, лекарств и медицинской помощи и отсутствия к ним доступа, а также ухудшения условий в больницах, клиниках и родильных домах, следствием чего является, в частности, возобновление ранее контролировавшихся и ликвидированных заболеваний, включая заболевания, предупреждаемые с помощью вакцин, и повышение риска инфицирования ВИЧ и заражения другими инфекциями, передающимися половым путем;

12. *настоятельно призывает* к тому, чтобы венесуэльские власти приняли все необходимые меры по обеспечению наличия и доступности продовольствия, воды, основных лекарств и медицинской помощи для всех тех, кто в ней нуждается, включая комплексные профилактические программы в области здравоохранения, с уделением особого внимания услугам по охране детей и материнства, и настоятельно призывает венесуэльские власти принять всю необходимую гуманитарную помощь, предоставленную в соответствии с международными гуманитарными принципами;

13. *решиительно осуждает* дискриминацию по политическим мотивам в отношении доступа венесуэльцев к продовольственной помощи и другим социальным программам, которые все в большей степени зависят от них для целей получения доступа к минимальным уровням дохода и продовольствия, и настоятельно призывает обеспечить транспарентное, неполитизированное и недискриминационное осуществление всех социальных программ в интересах всех нуждающихся;

14. *выражает серьезную озабоченность* по поводу несоразмерного и дифференцированного воздействия кризиса в Боливарианской Республике Венесуэла на права человека женщин и девочек, отсутствия всеобъемлющих медицинских услуг и уделения недостаточного внимания основополагающим факторам, влияющим на здоровье, включая воду и достаточное питание, снижения качества программ иммунизации и профилактики заболеваний, а также увеличения показателей материнской смертности, беременности среди подростков, недоедания и поддающихся профилактике заболеваний;

15. *настоятельно призывает* венесуэльские власти принять надлежащие меры для расследования сообщений об актах насилия и домогательств, сексуального насилия в отношении женщин и девочек, содержащихся под стражей в Боливарианской Республике Венесуэла, включая сообщения о физических, сексуальных и словесных домогательствах, угрозах и запугивании, сексуальной эксплуатации женщин и девочек в обмен на продовольствие, защиту и привилегии, а также о жестоком обращении, пытках и лишении прав женщин-правозащитников, медсестер, учителей и гражданских служащих, а также женщин из числа политических заключенных и задержанных по политическим мотивам;

16. *с глубокой озабоченностью подчеркивает*, что кризис в Боливарианской Республике Венесуэла также оказывает несоразмерное и дифференцированное воздействие на права человека коренных народов, в частности на их права на достаточный жизненный уровень, включая их права на питание и здоровье, и на их коллективные права в качестве коренных народов, в частности их права на свои традиционные земли, территории и ресурсы;

17. *решительно осуждает* нарушение различных индивидуальных и коллективных прав коренных народов, в частности в регионе Arco Minero del Orinoco (Зона полезных ископаемых в районе реки Ориноко), включая чрезмерное применение силы, внесудебные казни, жестокое обращение, насильственное перемещение и нарушение их прав на сохранение обычаев, традиционного образа жизни и духовных связей со своей землей;

18. *выражает сожаление* по поводу препятствий, с которыми сталкиваются венесуэльцы в Боливарианской Республике Венесуэла при получении или легализации документов, а также по поводу того, что лица, покидающие страну или возвращающиеся в нее, нередко становятся жертвами поборов и вымогательства;

19. *настоятельно призывает* международное сообщество продолжать оказывать и расширять поддержку, с тем чтобы принимающие страны могли реагировать на растущие потребности венесуэльцев, находящихся в процессе транзита, включая особые потребности женщин, детей, пожилых людей, инвалидов и коренных народов;

20. *призывает* соответствующих мандатариев тематических специальных процедур уделять особое внимание, в рамках их соответствующих мандатов, положению в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла;

21. *призывает* венесуэльские власти сотрудничать с вышеупомянутыми мандатариями, особенно в контексте обязательств, взятых перед Верховным комиссаром, принять в течение следующих двух лет десять мандатариев специальных процедур, в частности Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Специального докладчика по вопросу о праве на питание, Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов;

22. *просит* Верховного комиссара продолжать осуществлять мониторинг и информировать о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла, в том числе путем представления Совету по правам человека на его сорок третьей и сорок пятой сессиях обновленных устных докладов, и подготовить всеобъемлющий письменный доклад о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла с уделением особого внимания независимости судебной системы и доступу к правосудию, в том числе в связи с нарушениями экономических и социальных прав и положением в области прав человека в регионе Arco Minero del Orinoco, и представить Совету на его сорок четвертой сессии доклад, после чего будет проведен интерактивный диалог;

23. *предлагает* Верховному комиссару представить государствам-членам и наблюдателям Совета по правам человека до конца 2019 года устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла в рамках механизмов Совета в соответствии с резолюцией 5/1 Совета от 18 июня 2007 года;

24. *постановляет* учредить на период в один год комиссию по расследованию, которая будет назначаться Председателем Совета по правам человека, с целью:

a) проведения тщательного расследования случаев нарушения и ущемления прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла начиная с января 2014 года, в том числе для определения их масштабов, а также того, представляют ли они собой международные преступления, с тем чтобы способствовать борьбе с безнаказанностью;

b) выявления предполагаемых виновников нарушений и ущемлений прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла в целях их привлечения к полной ответственности;

c) выработки рекомендаций в отношении шагов, которые следует предпринять с целью обеспечения того, чтобы лица, совершившие такие акты нарушения и ущемления прав человека, независимо от их принадлежности, понесли ответственность за свои деяния;

d) взаимодействия с венесуэльскими властями и тесного сотрудничества со всеми другими заинтересованными сторонами, в частности с органами и учреждениями Организации Объединенных Наций, гражданским обществом, беженцами, представительством Управления Верховного комиссара в Боливарианской Республике Венесуэла, Организацией американских государств и Межамериканской комиссией по правам человека, в целях оказания поддержки и экспертной помощи для незамедлительного улучшения положения в области прав человека и борьбы с безнаказанностью;

e) представить доклад Совету в ходе интерактивного диалога на его сорок пятой сессии;

f) представить свой доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии и другим соответствующим международным органам;

25. *настоятельно призывает* венесуэльские власти в полной мере сотрудничать с комиссией по расследованию, обеспечить ей незамедлительный, полный и беспрепятственный доступ на всей территории страны и предоставить ей всю информацию, необходимую для выполнения ее мандата;

26. *просит* обеспечить, чтобы комиссия по расследованию незамедлительно приступила к своей работе, а также просит предоставить Управлению Верховного комиссара все ресурсы, необходимые для выполнения ее мандата;

27. *настоятельно призывает* венесуэльские власти взаимодействовать с правозащитной системой Организации Объединенных Наций, в частности путем представления просроченных докладов договорным органам и сотрудничества с Управлением Верховного комиссара и механизмами Совета по правам человека, в том числе путем полного и своевременного выполнения всех обязательств, принятых в ходе поездки Верховного комиссара, в частности, предоставить Управлению Верховного комиссара возможность поддерживать присутствие в стране и обеспечить его сотрудникам, как на местах, так и в штаб-квартире, полный, неограниченный и неконтролируемый доступ, а также обеспечить, чтобы все лица имели к ним беспрепятственный доступ и могли общаться с представителями Организации Объединенных Наций и других органов по правам человека, не опасаясь репрессий, запугивания и нападения;

28. *призывает* к укреплению сотрудничества между Межамериканской комиссией по правам человека и Советом по правам человека и его механизмами в целях мониторинга положения в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла;

29. *призывает* Боливарианскую Республику Венесуэла в полной мере сотрудничать со всеми соответствующими региональными механизмами поощрению и защите прав человека и обеспечить свободный, полный и беспрепятственный доступ к Межамериканской комиссии по правам человека;

30. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса.
